

**K L U B
Z M E R**

Klezmer song
BETLER LID

YIDDISH LYRICS

Hert zikh aynet mayne libe mentshn
Oy hert zikh aynet vos ikh vel aykh fregn do:
Ay vi kumt es aza veytik
in a kleynem, kleynem fidl?

Ay hert zikh aynet ale libe mentshn
Hert zikh aynet vos ikh vel aykh fregn nokhamol:
Ay vi kumt es aza shtarker veytik
in aza kleynem, kleynem fidl?

ENGLISH TRANSLATION

Listen, dear people,
what I want to ask you:
How can such sorrow be contained
in this little, little violin?

Listen, dear people,
what I want to ask you once again:
How can such sorrow be contained
in this little, little violin?